

CURRICULUM VITAE

Name: Susana da Silva Rodrigues

Nationality: Portuguese

Mother tongue: Portuguese

Other languages: German and English

Place where I live: Germany, Heidelberg (since October 2018)

My experience in a different country: I was born in Germany and lived there until the age of seven. I attended many Summer German Language Courses in Germany (Goethe Institut and DAAD). Between 2006-2009 I worked as a Portuguese teacher in Heidelberg (Germany).

Higher education (University: Universidade do Minho, Braga, Portugal):

- 1991-1996 - University degree in English and German Teaching (Main subjects: English and German: language, linguistics, literature and culture; Portuguese linguistic studies; Literary theory; Pedagogy);
- 2002-2005 - Master's degree in Portuguese and German Studies (Main subjects: Contrastive linguistics (phonetics, spelling, morphology, syntax, lexicology; Contrastive literature; Intercultural theory)
- 2012-2015 - Master's degree in Translation and Multilingual Communication (DE, EN, PT) (Main subjects: Applied linguistics, Terminology, Contrastive translation theories; Specialized translation (technical, scientific and literary translation); Translation tools; Translation methodology and resources.

Professional Experience:

- English, German and Portuguese teacher: 1995>2019 (in Portugal and Germany)
- Freelance translator: since 2012

Native language: Portuguese

Translates from: English, German

Translates into: Portuguese